

# Asambleísta William Colton

Luchando por nosotros  
y nuestra comunidad

Primavera 2014

## Las prioridades presupuestarias de Colton ayudan a las familias

Mientras el estado de Nueva York aprobaba un presupuesto puntual por cuarta vez consecutiva, el asambleísta Colton trabajaba fuertemente para exigir que el presupuesto cumpliera con las necesidades de nuestras familias. El asambleísta Colton considera que el gobierno estatal debe de trabajar para proteger a nuestras familias ayudando a reducir su estrés y promoviendo servicios que mejoren la calidad de vida familiar.

### Reduciendo los impuestos para las familias

Como miembro del Comité de Finanzas, el asambleísta Colton luchó para incluir en el presupuesto de este año una aceleración de la eliminación del impuesto de energía 18-a en las facturas de los servicios públicos. Ante el aumento de los costos de energía, el estado debe de ayudar a aliviar la carga de las familias, agravada por este recargo adicional en sus facturas de electricidad.

El asambleísta Colton, también ayudó a obtener un alivio contributivo para todas las familias que ganen menos de \$200,000 al proveer un crédito contributivo de entre \$50 y \$550, basado en una escala móvil de ingresos para todas las familias, ya sean dueños de casa, inquilinos, dueños de condominios o cooperativas.



### Ayudando a los estudiantes universitarios

Colton, como miembro de la Conferencia del Comité Conjunto sobre el Presupuesto de la Educación Avanzada, luchó para aumentar la subvención anual máxima bajo el Programa de Ayuda con la Matrícula Universitaria (TAP, por sus siglas en inglés) a \$5,165 mientras que aumenta el financiamiento estatal para los colegios comunitarios de CUNY y SUNY por \$75 dólares por estudiante de tiempo completo. Colton apoyó y ayudó a aprobar una propuesta innovadora para eliminar los préstamos estudiantiles para el 10% de los graduados de secundaria más sobresalientes, que decidan estudiar carreras en áreas de alta tecnología como matemáticas y ciencias, en las universidades de SUNY o CUNY, y que acepten trabajar en Nueva York durante cinco años después de graduarse.

## Colton, acompañado por el nuevo concejal Treyger, continúa lucha contra peligrosa estación de transferencia de basura

El sur de Brooklyn continúa siendo amenazado por el plan de la ciudad de ubicar una peligrosa estación de transferencia de basura en Shore Parkway y Bay 41 St., donde estaba ubicado el antiguo incinerador del suroeste de Brooklyn, por el cual el asambleísta Colton presentó exitosamente una demanda en 1991 para detener sus operaciones. Estudios han revelado que a causa del antiguo incinerador, unas fuertes concentraciones de mercurio, mirex, plomo, arsénico y dioxinas están enterradas en lo más profundo de la orilla. Ahora la ciudad quiere excavar el fondo de la bahía desatando estas sustancias tóxicas en las aguas del sur de Brooklyn, incluyendo Bensonhurst, Coney Island, Gravesend y Seagate.



### La lucha continúa en el tribunal y en la comunidad

Desde que se anunció el plan en el 2005, el asambleísta Colton junto al líder comunitario Mark Treyger y muchos otros líderes y organizaciones de la comunidad, han estado luchando para detener el plan. Se han realizado manifestaciones y se han recolectado miles de firmas. En el 2012, el asambleísta Colton, como abogado pro-bono, presentó una demanda a nombre de la comunidad en contra de un permiso otorgado por el Comisionado del Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés) para la estación de transferencia de basura. La batalla legal continúa.

### Colton planea manifestación para el 1º de junio

Mientras tanto, el asambleísta Colton, acompañado por el nuevo concejal Mark Treyger, está organizando a la comunidad y preparando a oficiales públicos para luchar en el tribunal de opinión pública. Colton y Treyger hacen un llamado a todo el sur de Brooklyn a asistir a una manifestación al final de Bay Parkway cerca del promenade adyacente al centro comercial de Caesar's Bay el domingo 1º de junio a la 1:00 p.m. Los residentes del sur de Brooklyn nos dirigiremos a la ciudad y al estado diciendo en una sola voz que no seremos sometidos a otra amenaza ambiental que provoque caos en todo el sur de Brooklyn.



## El asambleísta William Colton honra a mujeres de la comunidad con la ceremonia de reconocimiento “Mujeres de Distinción”



El miércoles 23 de abril, el asambleísta Colton celebró la ceremonia de reconocimiento “Mujeres de Distinción”. El evento honró a mujeres que han hecho contribuciones importantes a su comunidad. Estas mujeres son modelos a seguir para futuros líderes que desean continuar mejorando nuestra comunidad. En las fotos se encuentran Nancy Sottile y Dilyora Rahimova, dos de las cuarenta mujeres homenajeadas en la ceremonia.



## Colton protege la calidad de vida



Proteger la calidad de vida de nuestra comunidad es una de las prioridades más importantes para el asambleísta Colton y su oficina de la comunidad. El asambleísta Colton responde a varias preocupaciones presentadas por las familias y siempre hace lo mejor para abordar dichas necesidades de la comunidad. Impulsar a las agencias gubernamentales a actuar para proteger la calidad de vida no es fácil, pero el asambleísta Colton y el personal de su oficina buscan maneras para poder lograrlo.

### Mejoras al transporte público

El Asambleísta ha luchado por años para obligar a la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA, por sus siglas en inglés) a hacer las reparaciones necesarias a las estaciones deterioradas de las líneas “N” y “D”. El año pasado, la MTA finalizó las reparaciones a las estaciones de la línea “D” e instaló un elevador en la estación “D” de Bay Parkway. Ahora, la MTA comenzará las renovaciones a las estaciones deterioradas de la línea “N” desde la 8<sup>va</sup> Avenida hasta la Avenida U a finales del año. Además, después de una larga batalla encabezada por el asambleísta Colton, movilizándolo a líderes y a organizaciones de la comunidad, el servicio de autobús B-64 ha sido restaurado en Coney Island, y Colton continúa la lucha para que se restauren otras rutas de transporte tales como el servicio expreso “F” y la restauración de los servicios de autobús X28 y B82, entre otros.

### Mejoras a las calles y al transporte

El asambleísta Colton y el nuevo concejal Mark Treyger, han estado abordando las preocupaciones de la comunidad sobre las terribles grietas y los baches en la Calle 86. Finalmente, hay planes para repavimentar esta transitada calle. Los padres de los estudiantes de la P.S. 95 expresaron preocupación sobre la seguridad de los niños al cruzar la calle al lado de la escuela. Después de obtener la instalación de un reductor de velocidad el año pasado, el asambleísta Colton y el concejal Treyger, junto al veterano Vincent Sampieri que ha estado organizando a la comunidad para luchar por la seguridad de nuestros niños, continúan las conversaciones con Joseph Palmieri, comisionado del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés) de Brooklyn para mejorar y proteger aún más la seguridad de nuestro niños.



## Colton apoya a nuestras escuelas

### Colton lidera lucha por financiamiento para nuestras escuelas

El asambleísta Colton ha dedicado su vida a luchar por la educación. Comenzando su carrera como maestro de escuela pública, el asambleísta Colton lidera la lucha para mejorar la calidad de la educación en nuestras escuelas locales.

### Colton ayuda a ganar batalla para obtener prekínder universal

Este año, se hizo historia en la educación con la aprobación del prekínder universal de tiempo completo. El asambleísta Colton ha impulsado el prekínder universal durante toda su carrera como legislador estatal. Con su persistencia y trabajando junto a sus colegas legisladores, ayudó a impulsar este logro tan importante. Ahora, más niños de 4 años tendrán acceso a la educación de prekínder universal durante el próximo año escolar 2014-15. Estudios han demostrado que los años de mayor formación para el desarrollo del cerebro humano ocurren durante la edad de 3 a 5 años. Este programa de prekínder nuevo, gratuito y de tiempo completo cambiará la cara de la educación pública, aumentando el potencial de éxito de los estudiantes durante toda su vida.

### Aumento del financiamiento para las escuelas de la ciudad y del estado de Nueva York

El asambleísta Colton ayudó a impulsar inversiones históricas en la educación que se han hecho con un aumento total de \$1.1 mil millones al presupuesto estatal 2014-15, la más grande inversión en más de cinco años. El asambleísta Colton y sus colegas aprobaron exitosamente el presupuesto estatal 2014-15 que otorga más de \$8.6 mil millones a las escuelas de la ciudad de Nueva York, lo cual es un aumento de \$435 millones por encima del año pasado. El presupuesto asigna \$300 millones por año durante dos años para las escuelas de la ciudad de Nueva York para establecer el primer programa de prekínder universal de tiempo completo financiado por el estado. El financiamiento estatal total para el prekínder universal y los programas para después de clases es de \$1.5 mil millones como parte de un plan de implementación y ampliación de cinco años.



## Colton promueve el bienestar de nuestros veteranos



El asambleísta Colton considera que siempre debemos de respetar a nuestros veteranos, no solamente por su gran sacrificio personal al mantener a los Estados Unidos fuerte, sino también por su gran servicio comunitario y conciencia cívica al regresar a nuestra comunidad.

Todos los años, el asambleísta Colton auspicia un Programa para el Día de Veteranos en el que varios veteranos son reconocidos por su dedicación y servicio. Además, el asambleísta Colton apoya el Desfile Anual del Día de la Recordación para mantener presente la consideración y la apreciación por nuestros veteranos.

En Albany, Colton ha apoyado legislación para facilitarles a los veteranos el obtener beneficios, tales como una ley para permitirles tener su estatus inscripto en su licencia de conducir, al igual que una ley que les otorga a los patronos un estímulo fiscal por contratar a veteranos, entre otras legislaciones a su favor.

En la foto se encuentra el asambleísta Colton con un grupo de veteranos incluyendo a Vincent Sampieri, Joseph Tirolongo, Mark Johnson y Harold Purnell, quienes dedican su tiempo libre como voluntarios en la escolta que encabeza el Desfile de Inauguración de la Organización Juvenil de Béisbol de Parkville.

## Colton continúa campaña de limpieza

El asambleísta Colton ha continuado con su campaña comunitaria "Speak-Up & Clean-Up", cuyo objetivo es mantener a nuestras comunidades limpias con la ayuda de jóvenes voluntarios. Estudiantes de secundarias y de universidades de la comunidad, y del área local son reclutados como voluntarios para limpiar calles, lotes vacíos y parques de la comunidad.

### Limpiando nuestra comunidad

La campaña ha tenido más de veinte eventos de limpieza en los últimos tres años. Cientos de calles, al igual que nuestros parques locales han sido limpiados y más de mil voluntarios han participado en los eventos. Los siguientes parques y calles han sido limpiados: Kings Highway, avenida McDonald, Avenida U, Bay Parkway, avenida Bath, Calle 86, Avenida 18 y los parques locales como el parque Seth Low, el parque Bensonhurst, y el parque en la Avenida 18 y la Calle 83, y el promenade de Bay Parkway, entre otros. Además de limpiar las calles, los voluntarios también difundieron el mensaje de mantener a la comunidad limpia.



*Continúa en la próxima página*

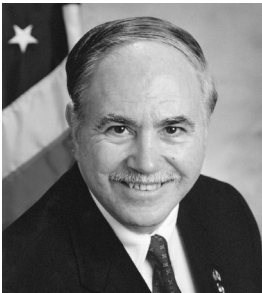
## Concientizando al público sobre la importancia de una comunidad limpia

Estas limpiezas también buscan concientizar al público sobre la importancia de mantener a la comunidad limpia. Nuestros jóvenes no solamente proveen un ejemplo al recoger la basura, los voluntarios también distribuyen volantes en varios idiomas que contienen los reglamentos de sanidad y penalidades para así exhortar a las personas, y a los negocios a mantener a la comunidad limpia. A cambio de su trabajo a los voluntarios se les conceden horas de servicio comunitario.

El asambleísta Colton comenzó su campaña "Speak-Up & Clean-Up" del 2014 el sábado 17 de mayo. Cientos de voluntarios limpiaron la Calle 86 desde la Avenida 16 hasta la Avenida 25, la Avenida 18 desde la avenida Benson hasta la Calle 82, y el parque Bensonhurst y el paso a desnivel de Bay Parkway.

## Vacunas gratis contra la influenza

Cada año, el asambleísta Colton auspicia vacunas gratis contra la influenza para los ancianos en su oficina de la comunidad. El año pasado, las vacunas fueron administradas por el Servicio de Enfermeras Visitantes de Nueva York y por el Hospital de Coney Island. Se hicieron citas para que casi 200 ancianos recibieran sus vacunas. Este año, el programa será celebrado en octubre o noviembre. Las personas que deseen recibir las vacunas contra la influenza deben de llamar a la oficina al 718-236-1598 y serán notificados sobre la hora de su cita.



**Asambleísta**  
**William**  
**COLTON**

Primavera 2014

**Luchando por nosotros  
y nuestra comunidad**

## Colton ofrece MetroCards de tarifa reducida

*El personal de la oficina rodante de ventas de la MTA está disponible cada mes en la oficina de la comunidad del asambleísta Colton:*

### **Ancianos de 65 años o mayores**

Los adultos de 65 años o mayores pueden solicitar una MetroCard de tarifa reducida de la MTA y recibir una tarjeta temporera el mismo día. Se requiere evidencia que muestre su edad, como la tarjeta de Medicare.

### **Ancianos con discapacidades**

Las personas con discapacidades elegibles que **tengan una tarjeta de Medicare** y una identificación válida con foto, como una licencia de conducir, pueden solicitar una MetroCard de tarifa reducida y recibir una tarjeta temporera el mismo día.

### **Personas con discapacidades**

Las personas con discapacidades elegibles que **no tengan una tarjeta de Medicare** también pueden solicitar. No se expedirán tarjetas temporeras y el solicitante primero deberá cumplir con los requisitos de elegibilidad. Tengan en cuenta que el procesamiento de la solicitud puede tomar hasta 8 semanas.

Fechas	Hora
Serán anunciadas	10 a.m. a 12 del mediodía
Lugar	
Oficina de la Comunidad del Asambleísta Colton 155 Kings Highway (entre las Calles 12 y 13 Oeste) Brooklyn, NY 11223 (718) 236-1598	

## La oficina del asambleísta Colton está aquí para servirles

**155 Kings Highway** (entre las Calles 12 y 13 Oeste) • **718-236-1598**

**Email: coltonw@assembly.state.ny.us**

Lunes a miércoles ..... 10:00 a.m. a 4:00 p.m.  
Jueves ..... Mediodía a 8:00 p.m.  
Viernes ..... 10:00 a.m. a 12 del mediodía

**Beneficios de veteranos + EPIC + Reembolsos STAR + SCRIE + DRIE + HEAP + HeartShare  
Cupones para alimentos + Asuntos de vivienda + Créditos de impuestos para familias +  
Asuntos de inmigración + Asuntos de pequeños negocios + Asuntos de seguros de salud +  
Asuntos de agencias de la ciudad/estado y ¡mucho más!**